



**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному периодическому обзору**  
**Сорок шестая сессия**  
29 апреля — 10 мая 2024 года

## Кипр

### Подборка информации, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека\*

#### I. Справочная информация

1. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека с учетом результатов предыдущего обзора<sup>1</sup>. Он представляет собой подборку информации, которая содержится в соответствующих документах Организации Объединенных Наций и которая излагается в сжатой форме в связи с ограничениями в отношении объема документов.

#### II. Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами

2. Комитет против пыток предложил Кипру ратифицировать основные договоры Организации Объединенных Наций по правам человека, участником которых он еще не является<sup>2</sup>.
3. Комитет по правам ребенка рекомендовал Кипру рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей<sup>3</sup>.
4. Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям и Комитет по правам человека рекомендовали Кипру ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений<sup>4</sup>.
5. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Комитет по правам человека и Комитет по правам ребенка рекомендовали Кипру ратифицировать Конвенцию о статусе апатридов и Конвенцию о сокращении безгражданства<sup>5</sup>.
6. Комитет по правам человека рекомендовал Кипру рассмотреть возможность ратификации Европейской конвенции о гражданстве и Конвенции Совета Европы о недопущении безгражданства в связи с правопреемством государства, а Комитет по

\* На основании достигнутой договоренности настоящий документ издается позднее предусмотренного срока его публикации в связи с обстоятельствами, не зависящими от представляющей его стороны.



правам ребенка также рекомендовал ратифицировать Европейскую конвенцию о гражданстве<sup>6</sup>.

7. УВКПЧ призвало к взаимодействию и техническому сотрудничеству с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, в том числе посредством дальнейших посещений страны мандатариями специальных процедур, прежде всего для обеспечения признания и решения проблем в области прав человека, с которыми на Кипре сталкиваются представители всех общин. УВКПЧ также подчеркнуло крайнюю важность того, чтобы оно и другие соответствующие субъекты имели доступ ко всей территории острова и ко всем затрагиваемым лицам и чтобы они могли рассчитывать на всестороннее сотрудничество со стороны властей Кипра и властей киприотов-турок<sup>7</sup>.

### **III. Национальная система прав человека**

#### **1. Конституционная и законодательная база**

8. Комитет по правам ребенка с обеспокоенностью отметил, что законопроект об обращении с детьми, находящимися под опекой директора и учреждения патронатного воспитания, а также о защите детей и уходе за ними находятся на стадии принятия с 2008 года. Он настоятельно призвал Кипр ускорить их принятие и обеспечить решение с их помощью современных проблем защиты детей и их полное соответствие положениям Конвенции о правах ребенка и факультативных протоколов к ней, а также выделить достаточные ресурсы и создать механизмы для обеспечения их эффективного осуществления и мониторинга<sup>8</sup>.

9. Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям рекомендовала Кипру кодифицировать насильственное исчезновение в Уголовном кодексе в качестве самостоятельного преступления, предусматривающего соответствующие наказания с учетом его крайней тяжести<sup>9</sup>.

10. Комитет против пыток рекомендовал Кипру включить пытки и жестокое обращение в свое законодательство в качестве отдельных и конкретных преступлений и обеспечить соразмерность наказаний тяжести преступления. Он также рекомендовал Кипру обеспечить недопущение отступлений от абсолютного запрета на пытки и нераспространение на акты пыток никаких сроков давности<sup>10</sup>. Он настоятельно призвал Кипр принять меры по внесению в национальное законодательство поправок, расширяющих права посещения, предусмотренные для национального превентивного механизма, и обеспечить выделение управлению омбудсмена достаточных финансовых, технических и людских ресурсов, необходимых для эффективного и независимого выполнения всех его функций в качестве национального превентивного механизма<sup>11</sup>.

#### **2. Институциональная инфраструктура и политические меры**

11. Комитет по правам человека рекомендовал Кипру продолжать предпринимать свои усилия, выполняя, в частности, рекомендации Глобального альянса национальных правозащитных учреждений, для гарантирования того, чтобы Управление уполномоченного по административным вопросам и правам человека полностью соответствовало принципам, касающимся статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), и могло эффективно и независимо выполнять свой мандат, в том числе путем обеспечения наличия у него людских, финансовых и технических ресурсов, необходимых для эффективного выполнения его задач. В этой связи Комитет призвал Кипр принять меры для обеспечения присутствия в нем персонала, говорящего на турецком языке, и участия последнего в проводимой работе<sup>12</sup>.

12. Принимая к сведению существование нескольких стратегий и планов действий, а также наличие национального плана действий по осуществлению Конвенции о правах ребенка на 2015–2017 годы, связанного с работой Уполномоченного по защите прав ребенка, Комитет по правам ребенка настоятельно призвал Кипр разработать

всеобъемлющую политику в отношении детей с охватом всех областей Конвенции и стратегию с необходимыми для ее применения элементами и достаточными людскими, техническими и финансовыми ресурсами, а также обновить свой план действий по осуществлению Конвенции<sup>13</sup>.

## **IV. Поощрение и защита прав человека**

### **A. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права**

#### **1. Равенство и недискриминация**

13. Комитет по правам человека обеспокоен случаями насилия и дискриминации в отношении представителей расовых и этнических меньшинств, а также лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов, особенно в сельских районах<sup>14</sup>. Им, в частности, рекомендовано а) оперативно разработать и принять предлагаемый национальный план действий по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации, возраста, инвалидности, этнической принадлежности и религии, обеспечив проведение эффективных консультаций с гражданским обществом; б) принять эффективные меры по предотвращению и наказанию ненавистнических высказываний как в Интернете, так и за его пределами, а также улучшить сбор дезагрегированных данных о дискриминации, ненавистнических высказываниях и преступлениях на почве ненависти; в) укреплять информационно-просветительскую деятельность, направленную на поощрение уважения прав человека и разнообразия, а также на искоренение предрассудков по признаку расы, этнической принадлежности, религии, сексуальной ориентации или гендерной идентичности; г) поощрять сообщения о преступлениях на почве ненависти и обеспечивать, чтобы такие преступления оперативно, тщательно и беспристрастно расследовались, в отношении совершающих их лиц возбуждалось уголовное преследование и, в случае их признания виновными, они надлежащим образом наказывались, а жертвы получали полное возмещение<sup>15</sup>.

14. Тот же Комитет выразил обеспокоенность тем, что заявления о предоставлении гражданства по-прежнему отклоняются или принимаются к рассмотрению со значительными задержками, в частности заявления лиц, имеющих защищенный статус беженца в соответствии с Конвенцией о статусе беженцев, и заявления детей киприотов-турок, которые родились и проживают в северной части страны. Кроме того, его обеспокоили сообщения о том, что процедуры натурализации не отличаются прозрачностью и применяются произвольно, в результате чего, например, отклоняются заявления лиц, ранее получавших государственные пособия, например лиц с инвалидностью и выживших жертв пыток или торговли людьми<sup>16</sup>.

15. Тот же Комитет рекомендовал Кипру активизировать меры по обеспечению применения законов о гражданстве без какой-либо дискриминации на основе четко определенных правовых критериев. Кипру следует обеспечить прозрачность процедур натурализации, доступ заявителей к информации о требованиях к гражданству и получение ими решения по их заявлению о предоставлении гражданства в течение разумного периода времени<sup>17</sup>.

#### **2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, а также на свободу от пыток**

16. Рабочая группа по насильственным и недобровольным исчезновениям рекомендовала лидерам обеих общин прекратить политизировать проблему исчезновения людей и рассматривать ее как правозащитную и гуманитарную проблему. Политические и иные соображения должны быть отложены в сторону для того, чтобы Комитет по пропавшим без вести лицам мог полностью и эффективно выполнить свой мандат. Они должны продолжать сотрудничество с Комитетом по пропавшим без вести лицам и оказывать ему поддержку, безотлагательно

предоставляя, в частности, полный доступ во все районы, своевременно реагируя на просьбы о предоставлении архивной информации о возможных местах захоронения, как это также рекомендовал Совет Безопасности, и обеспечивая надлежащую сохранность архивов. Им также следует рассмотреть вопрос о создании инклюзивного и беспристрастного механизма раскрытия правдивой информации, который мог бы объединить семьи обеих общин и дать возможность реагировать на их потребности<sup>18</sup>.

17. Генеральный секретарь отметил, что Комитет по пропавшим без вести лицам продолжает свои усилия по получению доступа к дополнительной информации о местах захоронения пропавших без вести лиц из архивов стран, которые сохраняли военное или полицейское присутствие на Кипре в 1963/64 и 1974 годах. В связи с завершившейся к настоящему времени оцифровкой архивов его отделений, занимающихся киприотами-греками и киприотами-турками, Комитет также использовал в формате веб-приложения общую геоинформационную систему, которая делает возможными визуализацию информации и обмен ею между тремя отделениями Комитета и которая доступна для сотрудников на местах и в отделениях<sup>19</sup>.

18. Комитет по правам человека рекомендовал Кипру продолжать усилия по поддержке работы Комитета по пропавшим без вести лицам и предпринять конкретные шаги к обеспечению семьям жертв полного возмещения ущерба, включая адекватную компенсацию, реабилитацию, сатисфакцию и гарантии неповторения. Он также рекомендовал Кипру рассмотреть возможность создания комиссии по установлению истины и примирению или аналогичного механизма<sup>20</sup>.

19. Тот же Комитет рекомендовал Кипру активизировать свои усилия по улучшению условий содержания под стражей и обеспечить полное соблюдение соответствующих международных стандартов в области прав человека, включая Минимальные стандартные правила обращения с заключенными Организации Объединенных Наций (Правила Нельсона Манделы); принять дополнительные меры для того, чтобы снизить переполненность всех мест содержания под стражей, в частности путем более широкого применения мер, не связанных с лишением свободы, в качестве альтернативы тюремному заключению; и активизировать свои усилия по предотвращению и пресечению насилия между заключенными, в том числе путем поощрения сообщений о таком насилии и обеспечения того, чтобы все случаи насилия в тюрьмах расследовались, а совершившие его лица привлекались к уголовной ответственности и, в случае признания их виновными, надлежащим образом наказывались<sup>21</sup>.

### **3. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство закона**

20. Тот же Комитет отметил усилия, предпринятые Кипром для установления личности исчезнувших киприотов-греков и турок и расследования их исчезновений. Тем не менее он обеспокоен тем, что в последнее время не было случаев уголовного преследования лиц, ответственных за нарушения прав человека, в результате которых люди пропадали без вести, в том числе за возможные насильственные исчезновения, и что не существует конкретной программы для обеспечения надлежащего возмещения ущерба родственникам жертв<sup>22</sup>.

21. Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям рекомендовала Кипру а) обеспечить, чтобы органы, отвечающие за расследования, связанные с насильственными исчезновениями, имели доступ ко всей соответствующей информации и чтобы вся собранная в процессе поиска информация, в частности возможные свидетельства по уголовным делам, накапливалась, исследовалась и сохранялась для возможного раскрытия и использования на более позднем этапе; б) запретить амнистии и другие меры, которые могут быть направлены на то, чтобы не допустить или косвенно затруднить выполнение обязательств по расследованию насильственных исчезновений и уголовному преследованию и наказанию виновных в них лиц; в) обеспечить исполнение всех соответствующих постановлений Европейского суда по правам человека, касающихся исчезнувших на Кипре лиц, в том числе путем реализации общих мер, вытекающих из судебных постановлений; г) создать при участии затронутых общин всеобъемлющую национальную программу по возмещению ущерба, предусматривающую

компенсацию, реституцию, реабилитацию, сатисфакцию и гарантии неповторения для всех жертв нарушений прав человека без какой-либо дискриминации; и е) обеспечить, чтобы предоставление жертвам социальных услуг не смешивалось с их правом на получение возмещения<sup>23</sup>.

22. Комитет по правам человека обеспокоен ограниченным объемом имеющихся данных о жалобах на пытки и жестокое обращение, а также малым количеством расследований, уголовных преследований, обвинительных приговоров и наказаний виновных в связи с такими деяниями. Кроме того, он обеспокоен сообщениями о нехватке сотрудников в Независимом органе по расследованию заявлений и жалоб на действия полиции, а также недостатком предоставленной Комитету информации об эффективных средствах правовой защиты, в частности о предоставлении соответствующей компенсации жертвам<sup>24</sup>.

23. Тот же Комитет рекомендовал Кипру а) обеспечить быстрое, независимое и тщательное расследование всех случаев пыток, жестокого обращения и смерти в заключении, уголовное преследование совершивших их лиц и, в случае признания их вины, применение к ним надлежащих наказаний и санкций, а также полное возмещение ущерба жертвам, включая реабилитацию и адекватную компенсацию; и б) гарантировать, чтобы все лица, лишённые свободы, были осведомлены о независимом и эффективном механизме подачи жалоб для целей расследования утверждений по поводу пыток и жестокого обращения и о средствах правовой защиты, а также имели доступ к ним<sup>25</sup>.

#### 4. Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни

24. Генеральный секретарь отметил, что продолжали прилагаться усилия к поддержанию и развитию диалога и сотрудничества между религиозными лидерами Кипра, поддержке и продвижению прав человека, в том числе основополагающего права на свободу религии или убеждений, а также к укреплению доверия в рамках инициативы «Религиозный аспект кипрского мирного процесса», осуществляемой под эгидой посольства Швеции. Практика подачи одной общиной просьб о проведении религиозных служб на другой стороне (в основном имеются в виду просьбы киприотов-греков о проведении служб на севере) или внутри буферной зоны оставалась неизменной, и большинство просьб было удовлетворено. Религиозные лидеры Кипра продолжали выполнять свою роль по оказанию поддержки, однако их работе мешала политическая напряженность, что привело в результате к отмене паломничества в мечеть Хала Султан Текке в Ларнаке в апреле<sup>26</sup>.

25. Комитет по правам человека обеспокоен сообщениями, свидетельствующими о наличии неоправданных ограничений на осуществление на практике права на свободу мысли, совести и религии религиозными меньшинствами, в особенности мусульманами и иудеями. Он обеспокоен сообщениями о том, что а) доступ к местам отправления культа, в том числе к мечети Хала Султан Текке, является ограниченным; б) власти продолжают проводить вскрытия умерших членов еврейской общины в случаях не вызывающей подозрений смерти; и с) неоднократные обращения с просьбами уполномочить главного раввина Кипра на выдачу свидетельств о браке, смерти и разводе по-прежнему остаются без ответа. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что не была пересмотрена статья 2 Конституции, согласно которой признанием пользуются только религиозные группы, насчитывавшие на дату вступления Конституции в силу в 1960 году более 1000 членов, а это означает, что равное признание обеспечивается не всем религиозным общинам<sup>27</sup>.

26. Тот же Комитет рекомендовал Кипру активизировать свои усилия по обеспечению полного соответствия своего законодательства и практики требованиям статьи 18 Международного пакта о гражданских и политических правах, приняв, в частности, незамедлительные меры по устранению неоправданных ограничений на доступ к местам отправления культа. Он также рекомендовал Кипру рассмотреть вопрос о пересмотре статьи 2 его Конституции и гарантировать полное осуществление свободы религии всеми религиозными общинами. Кроме того, Комитет рекомендовал Кипру обеспечить каждому учащемуся право участвовать или не участвовать в религиозном образовании в школе и легкость получения освобождений от него и

необременительность связанных с этим административных процедур. Ему следует усилить меры по поощрению уважения и терпимости к религиозному разнообразию в школьной среде<sup>28</sup>.

27. Комитет по правам человека обеспокоен тем, что сохраняются барьеры для межобщинных контактов и что по-прежнему существует потребность в дополнительных пропускных пунктах — например, в районе Коккины — для обеспечения более прямого передвижения между районами северной и южной частей острова. Он также обеспокоен внесенными в 2014 году поправками к Закону о беженцах, которыми были наложены ограничения на передвижение подлежащих международной защите беженцев, не позволяющие последним посещать северную часть острова. Он рекомендовал Кипру активизировать свои усилия по открытию новых пропускных пунктов и принять дополнительные меры для облегчения доступа жителей, пересекающих границу между северной и южной частями острова. Ему также было рекомендовано рассмотреть возможность пересмотра Закона о беженцах и положений, ограничивающих передвижение подлежащих международной защите беженцев<sup>29</sup>.

28. Тот же Комитет рекомендовал Кипру принять незамедлительные меры по устранению всех существующих в законодательстве и на практике барьеров, которые препятствуют киприотам-туркам и лицам с инвалидностью, в том числе лицам с интеллектуальными и психосоциальными нарушениями, осуществлять свое право голосовать и выставлять свою кандидатуру на выборах, в полной мере реализуя право каждого гражданина на участие в ведении государственных дел без какой-либо дискриминации и гарантируя полноценное участие в политической жизни киприотам-туркам и всем лицам с инвалидностью<sup>30</sup>.

## **5. Право на брак и семейную жизнь**

29. Комитет по правам ребенка рекомендовал Кипру внести в свое законодательство поправки с целью устранить все исключения, допускающие возможность вступления в брак до наступления 18 лет<sup>31</sup>. Комитет также рекомендовал Кипру воспользоваться реформой семейного законодательства и реорганизацией служб социального обеспечения для того, чтобы а) усилить поддержку семей с целью предотвращения разлучений, в том числе посредством программ родительской поддержки, профилактики и раннего вмешательства и программ по формированию позитивного подхода к воспитанию детей и развитию навыков общения, а также путем создания пространств для семейного досуга; б) предоставлять надлежащую поддержку и услуги, в частности социальную и психологическую поддержку, детям и родителям в ситуациях конфликта и разлучения; и с) обеспечивать, чтобы дети раздельно проживающих родителей пользовались правом поддерживать личные отношения и прямые контакты с обоими родителями на регулярной основе, если это не противоречит их наилучшим интересам, в соответствии с пунктом 3 статьи 9 Конвенции о правах ребенка, и способствовать обеспечению исполнения судебных решений на этот счет<sup>32</sup>.

## **6. Запрещение всех форм рабства, включая торговлю людьми**

30. Комитет по правам человека обеспокоен все еще сохраняющейся распространенностью торговли людьми, особенно женщинами и девочками, в целях сексуальной и трудовой эксплуатации, сообщениями о недостатках в практике выявления жертв торговли людьми и малым количеством расследований, обвинительных приговоров и наказаний, вынесенных занимающимся ею лицам. Он рекомендовал Кипру и далее активизировать свои усилия по борьбе с торговлей людьми, ее предупреждению, искоренению и наказанию за нее, а также обеспечить надлежащую защиту жертв. Он также рекомендовал Кипру принять национальный план действий на период 2023–2026 годов и предпринять необходимые шаги для обеспечения его полного и эффективного выполнения<sup>33</sup>.

31. УВКБ отметило, что раннему выявлению потенциальных жертв торговли людьми среди просителей убежища препятствует отсутствие оценок уязвимости, которые должны проводиться по всем просителям убежища, в связи с чем ее

потенциальные жертвы должны стать объектом конкретного внимания. Кроме того, в настоящее время власти не предоставляют потенциальным жертвам торговли людьми письменного решения о результатах расследования. УВКБ отметило, что по этой причине отрицательный результат не может быть оспорен в законном порядке, а это может лишить людей необходимой защиты и потенциально предрешить исход рассмотрения их ходатайств о предоставлении убежища. Полиция по борьбе с торговлей людьми приняла строгое толкование определения торговли людьми, требующее доказательств того, что жертва уже подвергалась эксплуатации, даже если она могла быть перемещена именно с целью эксплуатации<sup>34</sup>.

32. УВКБ рекомендовало Кипру обеспечить учет показателей торговли людьми в оценках уязвимости и непрерывность обучения персонала, работающего на передовой линии, и сотрудников полиции по борьбе с торговлей людьми; и развивать потенциал этой полиции для расследования возможных случаев такой торговли в соответствии с ее международно признанным определением и обеспечивать предоставление потенциальным жертвам письменного решения с результатами расследования, которое может быть оспорено в законном порядке<sup>35</sup>.

## **7. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

33. Комитет экспертов по применению конвенций и рекомендаций Международной организации труда просил Кипр принять меры для гарантирования того, чтобы функции, возложенные на трудовые инспекции, не препятствовали выполнению ими их основной задачи, которая заключается в обеспечении защиты трудящихся во время их работы, включая принятие дополнительных мер к тому, чтобы деятельность трудовых инспекций была отделена от деятельности полиции, связанной с трудящимися-мигрантами с неурегулированным статусом. Комитет также просил Кипр и далее предоставлять в разбивке по полу и возрасту подробную обновленную информацию, включая статистическую, о характере, сфере охвата и воздействии принятых мер в области занятости, в том числе о различных действующих схемах субсидирования, в частности о количестве созданных рабочих мест и числе трудоустроенных бенефициаров. Комитет также просил Кипр описать, каким именно образом информация, собранная в ходе обследований рабочей силы, используется при разработке, осуществлении, мониторинге и пересмотре политики в области занятости на национальном уровне<sup>36</sup>.

## **8. Право на социальное обеспечение**

34. Комитет по правам ребенка рекомендовал Кипру разработать и без дальнейших задержек принять законодательную базу для защиты детей, которая, среди прочего, должна предусматривать право детей и родителей на доступ к услугам поддержки, а также установить компетенцию служб социального обеспечения и регулировать ее; и выделить достаточные людские, финансовые и технические ресурсы на укрепление потенциала этих служб как на национальном, так и на местном уровнях для предотвращения ситуаций разлучения с семьей и вмешательства в такие ситуации, а также для обеспечения учитывающих нужды ребенка услуг и поддержки исходя из его наилучших интересов<sup>37</sup>.

## **9. Право на здоровье**

35. Тот же Комитет рекомендовал Кипру активизировать меры по обеспечению того, чтобы дети с инвалидностью, дети, принадлежащие к группам меньшинств, дети из числа просителей убежища, беженцев и мигрантов, из неблагополучных в социально-экономическом отношении семей и из системы альтернативного ухода, дети рома и другие дети, находящиеся в уязвимом положении, имели доступ к здравоохранению, социальным услугам и инклюзивной системе общего образования, а также обеспечить проведение регулярного и систематического мониторинга и оценки эффекта от принимаемых мер<sup>38</sup>.

36. Тот же Комитет, среди прочего, рекомендовал Кипру а) обеспечить доступ к недорогостоящему и своевременно предоставляемому медицинскому обслуживанию, в том числе путем организации программ раннего выявления, вмешательства и

реабилитации, создания сети общинных и амбулаторных медицинских служб, а также подготовки и обеспечения достаточного количества медицинского персонала; b) обеспечивать и поощрять в интересах детей с инвалидностью их возможности выражать свои взгляды на затрагивающие их вопросы, в том числе в школе, и учет их взглядов, бороться со стигматизацией, влияющей на участие детей с инвалидностью, и поддерживать создание представляющих их интересы организаций; и c) организовать сбор данных о детях с инвалидностью, с тем чтобы создать информационную базу для своих политики и программ, а также облегчить доступ детей с инвалидностью к услугам, в том числе к услугам образования и здравоохранения, социальной защиты и поддержки<sup>39</sup>.

## 10. Право на образование

37. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) отметила целесообразность рекомендовать Кипру a) четко определить количество лет обучения на старшей ступени среднего образования в системе начального и среднего образования; b) продолжать повышать уровень охвата образованием, особенно на дошкольной ступени; c) продолжать прилагать усилия к улучшению просвещения по правам человека; d) продолжать регулярно представлять всеобъемлющие национальные доклады для периодических консультаций по нормативным документам ЮНЕСКО, касающимся образования, в особенности по Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования, а также по рекомендации об обучении и образовании взрослых (2015 год); e) предоставлять ЮНЕСКО всю актуальную информацию для обновления обзоров по его стране в Обсерватории ЮНЕСКО по защите права на образование и ее инструменте для мониторинга соблюдения права на образование девочек и женщин<sup>40</sup>.

## 11. Культурные права

38. ЮНЕСКО рекомендовала Кипру в полном объеме выполнять соответствующие положения, которые способствуют получению доступа к культурному наследию и средствам творческого самовыражения и их использованию и которые в этом качестве как таковые способствуют осуществлению права на участие в культурной жизни, определенного в статье 27 Всеобщей декларации прав человека и статье 15 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. Кипру было рекомендовано уделить должное внимание участию общин, специалистов-практиков, деятелей культуры и организаций гражданского общества, а также групп, находящихся в уязвимом положении, и обеспечивать женщинам и девочкам равные возможности для устранения гендерного неравенства<sup>41</sup>.

## 12. Развитие, окружающая среда, предпринимательская деятельность и права человека

39. Комитет по правам ребенка рекомендовал Кипру a) разработать и применять нормативные положения для обеспечения того, чтобы предпринимательский сектор, включая туристическую отрасль, соблюдал международные стандарты в области прав человека и прав детей; b) обеспечивать эффективный мониторинг таких положений, применять соответствующие меры наказания по отношению к нарушителям и предоставлять средства правовой защиты в случае нарушений; c) требовать от компаний проведения оценок, консультаций и полного раскрытия общественной информации о последствиях их предпринимательской деятельности для окружающей среды, здоровья людей и прав детей, а также о своих планах по устранению таких последствий; и d) проводить вместе с предприятиями, оказывающими услуги в сфере туризма, и широкой общественностью информационно-просветительские кампании по предотвращению сексуальной эксплуатации детей в связи с путешествиями и туризмом<sup>42</sup>.

## **В. Права конкретных лиц или групп**

### **1. Женщины**

40. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность тем, что случаи насилия в отношении женщин, в частности домашнего насилия, все еще освещаются в недостаточной мере, особенно среди этнических меньшинств и иностранных граждан, и что доля случаев привлечения к уголовной ответственности и осуждения за домашнее насилие остается низкой. Он рекомендовал Кипру продолжать предпринимать свои усилия по борьбе с гендерным насилием, принимая, в частности, все необходимые меры для обеспечения эффективной реализации новых Национальной стратегии и Национального плана действий (2023–2028 годы) по предотвращению и пресечению насилия в отношении женщин<sup>43</sup>.

41. Кроме того, тот же Комитет рекомендовал Кипру а) активизировать действия по систематическому информированию женщин об их правах и имеющихся возможностях сообщать о насилии и получать защиту, помощь и возмещение за ущерб, особенно женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, и женщин, являющихся иностранными гражданами; б) продолжить свои усилия по организации обучения по вопросам прав женщин и гендерного насилия для всех соответствующих заинтересованных сторон и рассмотреть возможность внедрения обязательных программ обучения, в частности, для национальных и местных органов власти, сотрудников правоохранительных органов, судей и прокуроров; в) удвоить свои усилия по обеспечению быстрого и эффективного расследования случаев насилия в отношении женщин, уголовного преследования совершивших его лиц и, в случае признания их вины, вынесения им надлежащего наказания, а также доступа жертв к эффективным правовым средствам и иным средствам защиты; и d) расширить существующую систему сбора всеобъемлющих и дезагрегированных данных о домашнем насилии, с тем чтобы охватить в ней информацию о жалобах, расследованиях, уголовных преследованиях, предъявленных обвинениях и назначенных наказаниях по делам о гендерном насилии<sup>44</sup>.

42. Тот же Комитет выразил обеспокоенность по поводу недостаточной представленности женщин на директивных должностях, в том числе на руководящих должностях в государственном и частном секторах, а также относительно высокого уровня безработицы среди женщин по сравнению с мужчинами. Он обеспокоен и сохраняющейся разницей в оплате труда между мужчинами и женщинами. Им было рекомендовано Кипру активизировать свои усилия по поощрению равенства между мужчинами и женщинами во всех сферах общества и жизни, предприняв, в частности, ощутимые шаги к увеличению представительства женщин на директивных должностях всех уровней в государственном и частном секторах<sup>45</sup>.

43. Наряду с этим, тот же Комитет рекомендовал Кипру рассмотреть возможность введения установленной законом квоты и системы гендерного паритета при выдвижении кандидатур в государственные органы с целью увеличения представительства женщин на директивных должностях всех уровней в исполнительной, законодательной и судебной ветвях власти. Кипру также следует предпринять дальнейшие шаги к устранению в законодательстве и на практике препятствий, мешающих женщинам претендовать на занятие государственных должностей или избираться на них, в том числе путем поощрения гендерного паритета в избирательных списках политических партий. Ему следует удвоить свои усилия по сокращению разрыва в оплате труда мужчин и женщин и снижению уровня женской безработицы<sup>46</sup>.

### **2. Дети**

44. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность по поводу а) недостатка дезагрегированных данных о случаях насилия в отношении детей, обусловленного, в частности, их недостаточным освещением и отсутствием координации действий между компетентными органами и не позволяющего точно оценить масштабы этого явления или предпринять целенаправленные действия по его преодолению; б) низкой

доли случаев насилия в отношении детей, которые повлекли за собой вмешательство в них, их расследование и уголовное преследование и осуждение за них; с) недостаточности профессионального потенциала и отсутствия междисциплинарного и учитывающего интересы ребенка подхода к оказанию поддержки детям, ставшим жертвами всех форм насилия, в частности в контексте уголовного судопроизводства; d) требования о родительском согласии на прохождение ребенком, ставшим жертвой жестокого обращения, медицинского обследования и получение психологической и психиатрической помощи; и e) отсутствия правовой базы для функционирования и мониторинга деятельности Дома детей и их недостаточной прозрачности<sup>47</sup>.

45. Тот же Комитет рекомендовал Кипру а) обеспечить эффективное правоприменение законов о сексуальной эксплуатации детей и злоупотреблениях по отношению к ним и о насилии в семье, причем при целесообразности — на основе принципов совместности и взаимозаменяемости, а также регулярный и систематический мониторинг и оценку их осуществления; б) укрепить и централизовать сбор и анализ дезагрегированных данных о детях, ставших жертвами всех форм насилия, таких как домашнее насилие, телесные наказания, травля, сексуальная эксплуатация и сексуальные злоупотребления, в том числе совершаемого и внутри круга лиц, которым ребенок доверяет, а также религиозным персоналом, с целью оценки масштабов этого явления и разработки и реализации при участии детей комплексной стратегии по предотвращению всех форм насилия в отношении детей и борьбе с ними; и с) обеспечить и поощрять обязательное информирование о случаях насилия в отношении детей, в частности путем внесения поправок в законодательство, активизации информационно-просветительской работы по вопросу о его формах и негативных последствиях среди детей, родителей и работающих с детьми специалистов, открытия доступных, конфиденциальных и адаптированных для детей телефонных линий доверия и предоставления реального доступа к юридической помощи<sup>48</sup>.

### 3. Лица с инвалидностью

46. Тот же Комитет настоятельно призвал Кипр принять правозащитный подход к инвалидности, разработать комплексную стратегию интеграции детей с инвалидностью и а) привести национальное законодательство в соответствие с правозащитной моделью инвалидности и соответствующим образом пересмотреть процедуры проведения экспертизы для установления инвалидности; б) принять единообразное определение инвалидности в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов; и с) усилить поддержку родителей детей с инвалидностью и обеспечить право этих детей расти в семейном окружении, в том числе путем повышения доступности услуг по раннему уходу, сестринскому уходу на дому и оказанию экстренной помощи, предоставления своевременной и достаточной социально-экономической поддержки всем детям с инвалидностью, независимо от вида инвалидности, и улучшения информационно-пропагандистской работы среди родителей в отношении доступных услуг<sup>49</sup>.

### 4. Меньшинства

47. Комитет по правам человека приветствовал представление в Европейскую комиссию в 2021 году Национальных стратегических рамок для рома на период 2021–2030 годов. Вместе с тем он выразил обеспокоенность малочисленностью киприотов-турок на государственной гражданской службе, в частности в полиции и судебных органах, а также отсутствием предусмотренных конкретных мер, направленных на изменение этой ситуации. Он рекомендовал Кипру еще активнее продолжать усилия по искоренению экономических, социальных, языковых и культурных барьеров, с которыми сталкиваются турки-киприоты и другие меньшинства, в том числе путем принятия конкретных мер, например временных специальных мер, для приема турок-киприотов на гражданскую службу и в судебную систему<sup>50</sup>.

## 5. Мигранты, беженцы и просители убежища

48. УВКБ отметило, что содержание под стражей просителей убежища по-прежнему вызывает озабоченность, а альтернативные меры используются ограниченно. Оно также обеспокоено документально зафиксированными в 2022 и 2023 годах случаями коллективных арестов и содержания под стражей просителей убежища, по заявлениям которых еще не были приняты решения, в том числе тех из них, кто хотел подать последующие заявления. Оно рекомендовало Кипру обеспечить использование содержания под стражей просителей убежища только в качестве крайней меры в течение максимально короткого срока на основании индивидуальной оценки того, является ли оно разумной, необходимой и соразмерной мерой, после рассмотрения альтернатив задержанию. Оно также рекомендовало Кипру обеспечить своевременный доступ задержанных к бесплатным независимым юридическим консультациям и средствам судебной защиты, включая доступ к процедурам предоставления убежища<sup>51</sup>.

49. УВКБ рекомендовало Кипру а) обеспечить использование центра «Пурнара» только для целей краткосрочной регистрации и улучшение условий в нем и доступа к услугам; б) обеспечить проведение оценок уязвимости в отношении всех просителей убежища и гарантировать их направление в соответствующие службы; в) обеспечить просителям убежища равный доступ к пособиям на специальные нужды и другим формам социальной помощи, включая пособия по инвалидности; г) обеспечить для просителей убежища полный доступ к услугам здравоохранения; и е) облегчить для них своевременный доступ к занятости, снизив или отменив, в частности, ограничения на время возможного допуска просителей убежища на рынок труда, разрешив им работать в большем числе секторов экономики и позволив получать водительские права<sup>52</sup>.

## 6. Лица без гражданства

50. Комитет по правам человека обеспокоен препятствиями к получению кипрского гражданства, с которыми сталкиваются некоторые родившиеся на Кипре дети. В частности, не могут получить кипрское гражданство, иначе как по решению Совета министров, дети родителей из третьих стран, собственное гражданство которых этим детям предоставлено быть не может, а также дети родителя-киприота и родителя-некиприота, который въехал в страну или находится в ней незаконным образом. Комитет по правам человека рекомендовал Кипру пересмотреть требования к получению кипрского гражданства для всех родившихся на Кипре детей и облегчить приобретение гражданства детьми, которые в противном случае были бы апатридами, независимо от гражданства, места жительства, правового или семейного положения их родителей, уделив особое внимание детям, рожденным от родителей-беженцев, просителей убежища, мигрантов или лиц без гражданства<sup>53</sup>.

51. Комитет по правам ребенка рекомендовал Кипру а) установить правовые гарантии, в том числе законодательные и процедурные, отменив, в частности, для предотвращения безгражданства плату за регистрацию рождения; и б) облегчить приобретение гражданства детьми, которые в противном случае оказались бы апатридами, независимо от гражданства, места жительства, правового или семейного положения их родителей, уделив особое внимание детям, рожденным от родителей-беженцев, просителей убежища, мигрантов или лиц без гражданства, безотносительно к наличию или отсутствию семейных связей до выезда из страны происхождения<sup>54</sup>.

## C. Конкретные регионы или территории

52. УВКПЧ отметило, что правозащитные механизмы Организации Объединенных Наций ранее уже выражали свою обеспокоенность по поводу факторов и трудностей, препятствующих осуществлению международных стандартов в области прав человека на всей территории острова из-за его продолжающегося разделения. Вследствие такого разделения мониторинг и отчетность международных механизмов по ситуации

с правами человека в северной части Кипра по-прежнему носят ограниченный характер<sup>55</sup>.

53. В своем седьмом периодическом докладе Комитету по экономическим, социальным и культурным правам (от октября 2021 года) Кипр заявил, что из-за продолжающейся незаконной оккупации 36,2 % его территории правительство не может осуществлять эффективный контроль над всей своей территорией и, следовательно, не может обеспечить применение договоров по правам человека в районах, не находящихся под его эффективным контролем. Как следствие, правительство не в состоянии обеспечить полноценное проведение в жизнь своей политики и применять свои законы, политику и программы, касающиеся прав человека, в отношении населения, живущего в оккупированной части страны<sup>56</sup>.

### Примечания

- 1 [A/HRC/41/15](#), [A/HRC/41/15/Add.1](#) and [A/HRC/41/2](#).
- 2 [CAT/C/CYP/CO/5](#), para. 48.
- 3 [CRC/C/CYP/CO/5-6](#), para. 43.
- 4 [A/HRC/51/31/Add.1](#), para. 76 (b); and [CCPR/C/CYP/CO/5](#), para. 18.
- 5 UNHCR submission for the universal periodic review of Cyprus, p. 6; [CCPR/C/CYP/CO/5](#), para. 42; and [CRC/C/CYP/CO/5-6](#), para. 21 (c).
- 6 [CCPR/C/CYP/CO/5](#), para. 42; and [CRC/C/CYP/CO/5-6](#), para. 21.
- 7 [A/HRC/49/22](#), para. 78; and [A/HRC/52/18](#), para. 89.
- 8 [CRC/C/CYP/CO/5-6](#), para. 7.
- 9 [A/HRC/51/31/Add.1](#), para. 76 (a).
- 10 [CAT/C/CYP/CO/5](#), para. 9.
- 11 *Ibid.*, para. 31.
- 12 [CCPR/C/CYP/CO/5](#), para. 8.
- 13 [CRC/C/CYP/CO/5-6](#), para. 8.
- 14 [CCPR/C/CYP/CO/5](#), para. 9.
- 15 *Ibid.*, para. 10 (a)–(d).
- 16 *Ibid.*, para. 11.
- 17 *Ibid.*, para. 12.
- 18 [A/HRC/51/31/Add.1](#), para. 76 (n)–(p).
- 19 [S/2023/498](#), para. 53.
- 20 [CCPR/C/CYP/CO/5](#), para. 18.
- 21 *Ibid.*, para. 22.
- 22 *Ibid.*, para. 17.
- 23 [A/HRC/51/31/Add.1](#), para. 76 (c)–(g).
- 24 [CCPR/C/CYP/CO/5](#), para. 19.
- 25 *Ibid.*, para. 20 (a) and (b).
- 26 [S/2023/498](#), para. 41; and [S/2023/497](#), para. 9.
- 27 [CCPR/C/CYP/CO/5](#), para. 35.
- 28 *Ibid.*, paras. 36 and 38.
- 29 *Ibid.*, paras. 27 and 28.
- 30 *Ibid.*, para. 44.
- 31 [CRC/C/CYP/CO/5-6](#), para. 16.
- 32 *Ibid.*, para. 26.
- 33 [CCPR/C/CYP/CO/5](#), paras. 25 and 26.
- 34 UNHCR submission, p. 4.
- 35 *Ibid.*
- 36 International Labour Organization, *Application of International Labour Standards 2023: Report of the Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations*, Report III (Part A) (Geneva, 2023), p. 796.
- 37 [CRC/C/CYP/CO/5-6](#), para. 28 (a) and (b).
- 38 *Ibid.*, para. 18 (f).
- 39 *Ibid.*, para. 31 (d)–(f).
- 40 UNESCO submission for the universal periodic review of Cuba, para. 16.
- 41 *Ibid.*, para. 18.
- 42 [CRC/C/CYP/CO/5-6](#), para. 15.
- 43 [CCPR/C/CYP/CO/5](#), paras. 15 and 16.
- 44 *Ibid.*, para. 16.
- 45 *Ibid.*, paras. 13 and 14.
- 46 *Ibid.*, para. 14.

- <sup>47</sup> [CRC/C/CYP/CO/5-6](#), para. 23.  
<sup>48</sup> *Ibid.*, para. 24 (a)–(c).  
<sup>49</sup> *Ibid.*, para. 31 (a)–(c).  
<sup>50</sup> [CCPR/C/CYP/CO/5](#), paras. 45 and 46.  
<sup>51</sup> UNHCR submission, pp. 4 and 5.  
<sup>52</sup> *Ibid.*, p. 3.  
<sup>53</sup> [CCPR/C/CYP/CO/5](#), paras. 41 and 42.  
<sup>54</sup> [CRC/C/CYP/CO/5-6](#), para. 21 (a) and (b).  
<sup>55</sup> [A/HRC/49/22](#), para. 9.  
<sup>56</sup> [E/C.12/CYP/7](#), para. 3.
-